

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Das Schweizerische Rote Kreuz**

Band (Jahr): **63 (1954)**

Heft 8

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>





# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 8 63. Jahrgang

Bern, 15. November 1954







## BANK UND PUBLIKUM

Ob Sie viel oder wenig auf Ihr Einlageheft einzahlen wollen, ob Sie als alleinstehende Frau in Vermögensangelegenheiten Rat suchen, ob Sie als Kaufmann oder Industrieller, als Handwerker oder Gewerbetreibender einen grösseren oder kleineren Kredit benötigen, überall, an unseren Schaltern wie in den Direktionsbüros, wird man Sie freundlich empfangen und sich bemühen, Sie nach bestem Wissen zu beraten und Ihren Wünschen zu entsprechen. Unser erfahrenes, sprachenkundiges Personal führt alle uns anvertrauten Bankgeschäfte zuverlässig aus.

# SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE SWISS BANK CORPORATION

Basel, Zürich, Genf, St. Gallen, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuenburg, Schaffhausen, Biel  
London, New York

Chiasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Zofingen, Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach

Aktienkapital und Reserven Fr. 226 000 000

Tochtergesellschaft:

**SWISS CORPORATION for CANADIAN INVESTMENTS Ltd., MONTREAL**



Inhalationsapparate  
für die  
O<sub>2</sub>-Therapie

Fricar AG, Zürich



Zielbewußte Forschung und  
modernste technische Ver-  
fahren sind die Grundlagen  
unserer Produktion; ihnen  
verdankt die Marke Ciba das  
Vertrauen, das sie sich in der  
ganzen Welt erworben hat.

**CIBA**

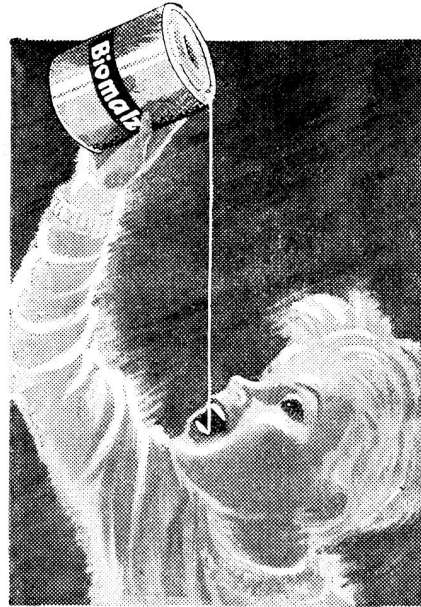
AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL



Direktion in Zürich, Bleicherweg 19  
Vertreter in allen grösseren Ortschaften

**Unfall-, Kranken-, Haftpflicht-,  
Landwirte-, Hausangestellten-, Kinder-,  
Reisegepäck-, Reiseunfall-,  
Wasserleitungsschaden-, Glas-,  
Motorfahrzeug-Haftpflicht-, Automobil-Kasko-,  
Automobil-Insassen-, Einbruchdiebstahl-**

**VERSICHERUNGEN**



**Biomalz**

**in 15 Minuten  
schon im Blut!**



*Maximal-  
Edelpilzkäse  
zum  
Minimalpreis!*

Wer Sinn hat für feinen Käse, aber auch rechnen muss, probiert den BAER-FAMILIEN-CAMEMBERT...

und wird dabei bleiben!  
BAER, seit 30 Jahren führende Marke für Weichkäse, bringt als Schlager den BAER-FAMILIEN-CAMEMBERT in der Sparpackung.

Vollfett, aus bester pasteurisierter Milch, wird dieses hochfeine Chäsli auch dem verwöhnten Gaumen munden.

Das köstliche Aroma gibt ihm der weisse Edelpilz, der mitgegessen wird und sehr bekömmlich ist.

Besonders wichtig: Das grosse Chäsli von 270 Gramm kostet dank seiner Sparpackung nur **Fr. 1.90.**

**BAER**  
**FAMILIEN-  
CAMEMBERT**

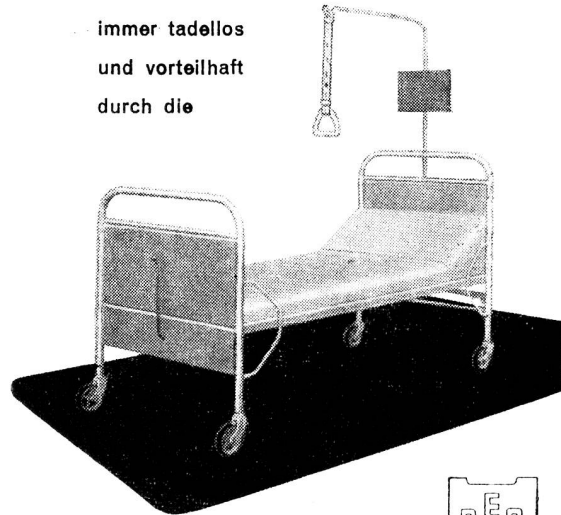
im Käsespezialgeschäft erhältlich



## Krankenbetten

und übriges Krankenmobiliar

immer tadellos  
und vorteilhaft  
durch die



**Basler Eisenmöbelfabrik AG Sissach**

vorm. Th. Breunlin & Cie.

Telephon (061) 7 44 61



SISI-WOLLE BASEL 2

Stepdecken Flaum-Wollfüllung  
 Bettüberwürfe in gesteppter  
 Ausführung  
 Couchdecken  
 Asco Hygiene-Daunendecken  
 mit abnehmbarem Anzug  
 (waschbar)  
 Flaumbettwaren  
 Asco-Schlafsäcke  
 Dekorationsstoffe

**Asco**

STAPPDECKEN-SPEZIALFABRIK  
 A. STAUB & CO. SEEWEN-SCHWYZ

Telephon (043) 3 10 78

Bezugsquellen weisen wir gerne nach

## DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

15. November 1954

### HERAUSGEBER UND VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
 Telephon 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—

Einzelnummer Fr. 1.—

Postcheckkonto III 877      Erscheint alle 6 Wochen

### REDAKTION

Marguerite Reinhard,

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

### INSERATEN-VERWALTUNG

L. Treu, Annoncen, Postfach 21, Basel 11

Telephon (061) 23 48 34

### DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

### INHALT

Zweifacher Dank

Die Redaktion

Von Thussi, Gustl, Kurti und andern Kindern

Von Marguerite Reinhard

Einzahlungsscheine leben

Schön, dass es so etwas noch gibt!

Von Marguerite Reinhard

Dankspende des deutschen Volkes

Von Bundespräsident Theodor Heuss

Am 5. Oktober sind unsere kleinen öster-  
 reichischen Gäste wieder heimgekehrt

Betten für Schweizer Kinder

Nachrichten über unsere Medizinische Mission  
 in Korea

Gründung des Schweizerischen Bundes  
 für Zivilschutz

Zum Tod unseres Rotkreuzchefarztes

Oberst Paul Ryncki

Von Prof. Dr. A. von Albertini und  
 Madeleine Butignot

### ZUM TITELBILD

«Das Kind». Kohlen-  
 zeichnung von Gerda  
 Engelke, Hildesheim.  
 Gabe des deutschen  
 Volkes an das Schwei-  
 zervolk.

